

## Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Nad jazerom

### Z á p i s n i c a

z 12. riadneho zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom  
dňa 20. augusta 2020

- Prítomní:** Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová- starostka mestskej časti  
Mgr. Bernard Berberich – zástupca starostky  
PhDr. Patrik Géci – kontrolór
- Prítomní poslanci:** JUDr. Roman Frnčo,  
Bc. M. Seman, MUDr. R. Lenártová, PhD.,  
Ing. J. Skonc, Ing. N. Borovský, Z. Dlhá, Mgr. S. Hricková, MVDr., Mgr. A. Jenčová, Mgr. Pavol Slivka, Mgr. A. Gajdošová, PhDr. Róbert Schwarcz
- Ďalší prítomní:** JUDr. Alena Olejárová – vedúca oddelenia kancelárie starostu  
Ing. Marta Majtanová – vedúca ekonomického oddelenia  
Ing. Milan Derfiňák – vedúci oddelenia výstavby a investičnej činnosti  
Ing. Ildikó Szegedyová – vedúca oddelenia kultúry, športu a marketingu  
Ing. Miroslav Fajčík – veliteľ stanice MP Košice – Nad jazerom  
Pplk. Ing. Martin Gancarčík – riaditeľ odd. PZ Košice – Nad jazerom

#### **K bodu č. 1/ Otvorenie zasadnutia**

Starostka otvorila 12. riadne zasadnutie Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom, ktoré bolo v zmysle platnej legislatívy a článku 4 ods. 2 Rokovacieho poriadku Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom riadne a včas zvolané. Všetkých prítomných poslancov aj zamestnancov miestneho úradu na zasadnutí miestneho zastupiteľstva privítala. Ďalej privítala aj zástupcu mestskej polície pána Ing. Miroslava Fajčíka, veliteľ'a Mestskej polície v Košiciach – stanice Nad jazerom a zástupcu štátnej polície pán pplk. Ing. Martin Gancarčíka, riaditeľ'a Obvodného oddelenia PZ Košice – Nad jazerom. Skonštatovala, že z celkového počtu zvolených poslancov 13 je prítomných 12, takže toto zasadnutie bolo uznášaniaschopné. Svoju neprítomnosť ospravedlnila poslankyňa PhDr. L. Kleinová.

#### **K bodu č. 2/ Schválenie programu zasadnutia**

Program riadneho zasadnutia bol oznámený písomne. Starostka vyzvala prítomných poslancov, aby hlasovali o predložennom programe.

#### **(Hlasovanie č. 1: z prít. 12 za 12)**

Starostka vyzvala prítomných poslancov, ak majú doplňujúce návrhy, aby ich predniesli. Nikto z prítomných poslancov nemal žiadne doplňujúce návrhy.

### **K bodu č. 3/ Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice a voľba návrhovej komisie**

Starostka určila za zapisovateľku pani Zuzanu Kalafúsovú a za overovateľov zápisnice poslancu P. Slivku a Z. Dlhú. Do návrhovej komisie boli zvolení poslanci N. Borovský a R. Schwarcz.

#### **(Hlasovanie č. 2: z prít. 12 za 12)**

Starostka poprosila členov návrhovej komisie, aby zaujali miesto pri pracovnom stole pre komisiu.

### **K bodu č. 4/ Informatívna správa o činnosti Obvodného oddelenia PZ Košice – Jazero a Mestskej polície v Košiciach – stanice Nad jazerom.**

Starostka poprosila riaditeľa Obvodného oddelenia PZ Košice – Jazero o prednesenie správy o činnosti oddelenia za posledné obdobie.

Pplk. M. Gancarčík uviedol, že bezpečnostná situácia na sídlisku je stabilizovaná. Za posledné obdobie bolo nahlásených 244 trestných činov. Uviedol, že vo väčšine prípadov sa jednalo o nebezpečné vyhrážanie sa, alebo krádeže. Od začiatku roka sa vysporiadali s vlámaniami do áut, celý spis obsahoval 1200 strán, ktoré mal na starosti jeden policajt. Dodal, že zaťaženosť policajtov je vysoká a zamestnancov je stále nedostatok. Krádeže na osobe boli hlásené 4 a z toho v jednom prípade sa jednalo o podvod, keď dotyčná žena nahlásila krádež mobilu a pri tom ho predala. Povedal, že väčšina páchatel'ov je migrujúcich, pricestujú do mestskej časti s vlakom, na sídlisku sa rozídu a potom páchajú trestnú činnosť. Priestupky sa navýšili v počte o 100 oproti minulému roku, tie zahŕňajú drobné krádeže, najmä opakované a narušené občianske spolužitie, ako vyhrážanie sa. Vyjadril sa, že ako prišlo obdobie COVID 19 sa tlak v domácnostiach znásobil. Čo sa týka úmrtí, bolo nahlásené nájdenie pozostatkov, kostra človeka pri výkopových prácach, keď sa menili potrubia pri Kauflande. Totožnosť zatiaľ nebola zistená, ale jednalo sa o muža a pozostatky kostry sú cca 8 rokov staré. Ďalej bolo hlásené utopenie muža, ktorý bol pod vplyvom psychotropných látok a nájdenie tela 43 ročnej ženy, toto úmrtie je ešte v štádiu prešetrovania, nakoľko nebolo vylúčené cudzie zavinenie. Hliadky dostávajú úlohy najmä na úseku dopravných nehôd a to na Slaneckej ceste. Taktiež pri druhej vlne COVID - 19 vírusu upozorňujú kaplánov o dôležitosti rozostupu ľudí v kostole, keďže naposledy bol šírený vírus v Košiciach v kostole na Podhradovej ulici, kde staršia pani navštívila kostol a zomrela. Ďalší dvaja čo s ňou sedeli majú zistený taktiež tento vírus. Je dôležité dodržiavať v interiéroch rozostup, nosenie rúška a hygienu rúk. Taktiež skontrolovali aj nákupné centrá na sídlisku. Podotkol, že akonáhle nie je sbs pracovník pri vchode, ľudia si nedenzifikujú ruky a je to najmä problém u niektorých komunít.

Následne starostka poďakovala pplk. Gancarčíkovi za prednesenie správy a otvorila k tomuto bodu rozpravu. Nikto z prítomných nemal žiadne dotazy ani pripomienky. Následne poprosila o prednesenie správy o činnosti zástupcu Mestskej polície v Košiciach - stanice Nad jazerom p. Ing. M. Fajčíka, veliteľa MSP v Košiciach – stanice Nad jazerom, aby prítomných informoval o činnosti tejto stanice za posledné obdobie.

Veliteľ M. Fajčík, povedal, že za obdobie od 1.5. 2020 do 31.7. 2020 sa venovali štandardne činnosti ako kontrola verejného poriadku, čistoty, zákaz požívania alkoholu na verejnosti, ochranu majetku pred poškodením a odcudzením, statickej doprave a dodržiavaniu všeobecno záväzných nariadení. Od 3.7. 2020 bola uskutočňovaná sústavná kontrola dodržiavania poriadku na plážovom kúpalisku. Za uvedené obdobie bol zistený jeden trestný čin výtržníctva a to dňa 19.05. 2020 pred miestnym úradom. Bolo nahlásených 201 priestupkov. Počas týždňa je v rekreačnej lokalite vykonávaná hliadka dvoma členmi a počas víkendu sú vyslané dve dvojčlenné hliadky. Kamerový systém je sústredený na Azovskú ulicu - ostrov a na vstupný areál pre autá na plážovú lokalitu. Vykonávali tiež kontrolné úlohy na dodržiavanie prevádzkového poriadku, tam bolo 7 x vykázanie skupiny neprispôsobivých osôb. Taktiež bol kontrolovaný zákaz vstupu so psom. Kontrola vstupu do rekreačnej lokality bez povolenia mestskej časti bola vykonaná 21 krát. Taktiež poskytovali súčinnosť pri športovo kultúrnych podujatiach napr. Active life, Slovak Open či akcia Rybárskeho zväzu, atď. zavolanie asanačnej služby, poskytovanie pomoci zraneným osobám. Ďalej sa jednalo o zabezpečenie súčinnosti pri revitalizácii vodnej plochy. Ďalej to bola kontrola asociálov a kontrola detských ihrísk. Vykonali 631 plánovaných úloh v mestskej časti zameraných najmä na asociálov a neprispôsobivých občanov. Prijali 342 podnetov od občanov. Čo sa týka vrakov, pribudlo ich 6 a z nich 4 už boli odstránené.

Následne na to starostka otvorila rozpravu, kde sa o slovo prihlásil poslanec B. Berberich, ktorý sa opýtal, či boli hlásené nejaké podnety k ihrisku na Gagarinovom námestí. Veliteľ M. Fajčík odpovedal, že túto informáciu prezistí. Poslanec B. Berberich povedal, že k tomuto ihrisku boli pripomienky na komisii a pýta sa len kvôli tomu, aby mal o situácii prehľad. Starostka povedala, že sa niektorí občania pýtali, či sa nedá ihrisko „prestáhnovať“, ale dodala, že to nie je reálne. Podakovala sa veliteľovi M. Fajčíkovi za prednesie správy a vyzvala návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia – **uznesenie č. 92**

**(hlasovanie č. 3: z prít. 12 za 12)**

### **K bodu č. 5/ Slovo pre verejnosť**

Starostka povedala, že v zmysle schválenej zmeny rokovacieho poriadku je tento bod zaradený do rokovania. Nikto z občanov nebol prihlásený a starostka uzatvorila tento bod.

### **K bodu č. 6/ Správa o činnosti starostky mestskej časti**

Od posledného riadneho zastupiteľstva konaného 21.5. 2020 (*nasleduje priama reč*) po postupnom uvoľnení opatrení sme začali s údržbou sídliska, ukončená bola na sídlisku tretia kosba, dokončené boli všetky hygienické nátery električkových zástaviek a osadené boli všetky lavičky podľa požiadaviek obyvateľov. V súčasnosti sa pokračuje v osádzaní parkových košov a v najbližších dňoch bude na sídlisku osadených 6 exteriérových stolov na stolný tenis. Na podporu cyklo dopravy prebieha osádzanie stojanov na bicykle v 9 lokalitách v mestskej časti. V súčasnosti prebieha oprava dopravných značení v bytových podnikoch Mesta Košice a oprava výtlkov. Taktiež prebieha oprava chodníka v rekreačnej lokalite a spevnenie plochy, bol to návrh p. poslanca R. Frnča. Prebieha investičný projekt osvetlenia popri Myslavskom potoku, bude osadených 15 svetelných bodov je to

vo fáze stavebného konania a realizácia by mala byť do konca novembra 2020. Do prevádzky bol uvedený nový združený chodník popri rieke Hornád ako nadstavba pokračovanie cyklo chodníka Eurovela 11. Taktiež v posledných dňoch bola ukončená výstavba atletického oválu na ZŠ Družicovej. Investorom je Mesto Košice a tento ovál by mal byť uvedený do prevádzky v septembri 2020 a jeho slávnostné otvorenie by sa malo konať prvý septembrový týždeň. Pandémia COVID -19 mala dopad na ekonomickú situáciu a to výpadok plánovaných príjmov v bežnom kapitálovom rozpočte k čomu sme museli prijať opatrenia a to zníženie výdavkov a prehodnotenie priorit jednotlivých aktivít v mestskej časti a zníženie výdavkov. Z týchto dôvodov bude dnes predložená prvá zmena programového rozpočtu. Jedná sa o výpadok príjmov na podielových daniach Mesta Košice, zníženie kapitálového transferu od Mesta Košice, výpadok na prenájmoch, nájmoch, na majetku mestskej časti, zníženie celkových odvodov z hazardných hier, nevyhlásenie výziev a dotácií na financovanie či už na opravu športových objektov, alebo kamerového systému. Mestom Košice je pripravovaná štvrtá zmena programového rozpočtu, v ktorej je navrhnuté krátenie kapitálového transferu z 90 000 € na 62 500 € pre veľkú mestskú časť a na základe toho sme upravili plánované investičné aktivity a výdavky, ktoré budú hradené z týchto zdrojov. Všetky plánované investičné aktivity po prvej zmene rozpočtu by sme mali stihnúť zrealizovať do konca roka 2020. Ďalej som sa zúčastnila pracovného stretnutia k zimnej údržbe v spoločnosti Kosit, kde tento rok Mesto Košice vyčistí takmer všetky plochy sídliska a chodníky by už v zime nemali byť neudržiavané a ani tabuľky s označením o neudržiavaných chodníkoch, okrem plôch, ktoré by mohlo prístrojové čistenie poškodiť. Údržbu zástaviek MHD okrem električkových bude zabezpečovať Správa Mestskej zelene.

Na miestnom úrade bolo konané pracovné stretnutie s pracovníkmi Útvaru hlavného architekta Mesta Košice spoločne aj s vami poslancami, ktorí ste členmi komisie výstavby, ktorí predostreli zámery v rámci parkovacej koncepcie, ktorú potrebujeme zapracovať aj do našich analýz, ktoré by sme chceli prezentovať v mesiaci október.

Starostka poďakovala za pozornosť a otvorila k tomu bodu rozpravu. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky. Následne na to vyzvala návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia – **uznesenie č. 93**

**(hlasovanie č. 4: z prít. 12 za 12)**

**K bodu č. 7/ Správa o plnení uznesení Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom**

Správa bola predložená písomne. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky – **uznesenie č. 94**

**(hlasovanie č. 6: z prít. 12 za 12)**

### **K bodu č. 8/ Správa o výsledkoch kontroly**

Správa bola predložená písomne. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky – **uznesenie č. 95**

**(hlasovanie č. 7: z prít. 12 za 12)**

### **K bodu č. 9/ Monitorovacia správa programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom k 30.06. 2020**

Materiál bol predložený písomne, bol zverejnený na webovej stránke mestskej časti a na úradnej tabuli. Starostka uviedla, že rozpočet bol schválený 27.02. 2020 a 11.3. 2020 už boli všetky aktivity vplyvom pandémie COVID – 19 pozastavené. V kapitálovom rozpočte bolo plnenie takmer nulové a aj v bežnom rozpočte bolo oveľa nižšie oproti minulým rokom. Mestská časť Košice – Nad jazerom hospodárila v 1. polroku 2020 s prebytkom z bežného rozpočtu vo výške + 190 228 € pri rozpočtovanom ročnom prebytku v sume + 21 610 €. V oblasti kapitálového rozpočtu neboli uskutočnené žiadne operácie. Z rozpočtu príjmov a výdavkov dosiahla mestská časť za 1. polrok 2020 prebytok vo výške + 190 228 €. Starostka povedala, že materiál je veľmi rozsiahly a tak spomenie najhlavnejšie aktivity.

Obnova trhoviska Ždiar – podľa finančných zdrojov z Mesta Košice aktivita bude zrealizovaná v 2. polroku 2020.

Voľný výbeh pre psov na ulici Amurská – termín ukončenia realizácie diela v zmysle zmluvy so Správou zelene v Košiciach je 31.08. 2020

Revitalizácia detských ihrísk na uliciach Raketová a Jenisejská, vybudovanie podkladovej plochy na budúcom ihrisku Sputniková bude realizovaná podľa finančných zdrojov z Mesta Košice resp. po schválení navrhovaných úprav 1. zmeny rozpočtu mestskej časti v 2. polroku 2020.

Rozšírenie kamerového systému na sídlisku vrátane Trhoviska Ždiar – v 1. polroku 2020 nebolo zrealizované. Predpokladá sa, že aktivita kamerového systému Trhovisko Ždiar by malo byť 1. zmenou rozpočtu v roku 2020 zrušené s predpokladom presunutia do ďalšieho roka až po realizácii obnovy Trhoviska Ždiar v roku 2020.

Realizácia projektu Zmena dopravného značenia v mestskej časti – dodanie diela bude realizované v 2. polroku

Príprava projektovej dokumentácie na riešenie statickej dopravy na Ladožskej a Jenisejskej ulici - Projektová dokumentácia parkoviska Ladožská - Jenisejská nebola v 1. polroku realizovaná. V mesiaci jún 2020 z dôvodu COVID - 19 bolo časovo posunuté spoločné rokovanie komisie výstavby, verejného poriadku a ŽP mestskej časti a referátu Útvaru hlavného architekta Mesta Košice. Na tomto rokovaní boli predstavené pravidlá navrhovania parkovacích stojísk.

Vybudovanie verejného osvetlenia chodníka Jenisejská popri Myslavskom potoku - do termínu 30. 6. 2020 bolo ukončené územné konanie vydaným právoplatným územným rozhodnutím.

V súčasnosti prebieha stavebné konanie a následne bude vypísaná súťaž na dodávateľa stavby. Stavba sa zrealizuje do konca novembra 2020.

Príprava projektovej dokumentácie na verejné osvetlenie chodníka Rovníková a trhoviska Ždiar. V súčasnosti prebiehajú vyjadrenia správcov inžinierskych sietí k trasovaniu a bola zadaná úloha projektantovi na odovzdanie diela do októbra 2020.

Spracovanie urbanisticko - architektonickej štúdie rekreačnej lokality Jazero - k 30. 6. 2020 z dôvodu ekonomických dopadov koronakrízy zámer nebol riešený.

Spolupráca s mestom Košice a Masarykovou univerzitou v Brne na riešení problému siníc v jazere súčinnosťou v technickej pomoci a poskytnutím spravovanej dokumentácie.

Formou poskytnutia bežných dotácií podpora verejnoprospešných aktivít v mestskej časti a meste Košice pre 19 subjektov spolu v sume 10 000 €.

Podpora činnosti Denného centra pre seniorov - do začiatku vyhlásenia mimoriadnej situácie organizovanie troch spoločensko - kultúrnych podujatí: Novoročná kapustnica, Fašiangy pre seniorov, Športový deň seniorov, organizovanie voľnočasových aktivít, mažoretky, spevokol Jazerčan. Ďalšie aktivity boli ovplyvnené situáciou spojenou s COVID - 19.

Zabezpečenie stravovania a poskytovanie príspevku na stravovanie seniorov pre mesačne priemerne 138 stravníkov.

Poskytovanie jednorázových dávok občanom a rodinám v hmotnej núdzi spolu pre 37 prijímateľov.

Aktivácia dlhodobo nezamestnaných občanov formou rôznych druhov programov v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny SR spolu 149 uchádzačov.

Realizácia kultúrno – spoločenských a športových aktivít v mestskej časti k 30.6.2020 bola obmedzená. Od polovice marca 2020 je činnosť v dôsledku koronakrízy v Kultúrnom stredisku Jazero pozastavená.

Elektronizácia mestskej časti – v 1. polroku 2020 boli kúpené len antivírusové programy – predĺženie licencií.

Analýza stavu a návrh riešení parkovacích miest v mestskej časti. Mestská časť v 1. polroku 2020 neukončila spracovanie analýzy statickej dopravy z dôvodu, že až v mesiaci jún 2020 z dôvodu koronakrízy bolo spoločné rokovanie komisie výstavby, verejného poriadku a referátu Útvaru hlavného architekta mesta Košice. Na tomto rokovaní boli predstavené pravidlá navrhovania parkovacích stojísk, ktoré budú ešte v 2. polroku zapracované do analýzy.

Duálne vzdelávanie – počas vyhlásenia mimoriadnej situácie bol proces duálneho vzdelávania prerušený. Od septembra 2020 ak sa školy otvoria, budú pokračovať terajší študenti duálneho vzdelávania ako študenti 2. ročníka a zároveň budú prijatí noví dvaja študenti duálneho vzdelávania do 1. ročníka.

Starostka otvorila k danému bodu rozpravu. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky – **uznesenie č. 96**

**(hlasovanie č.8: z prít. 12 za 12)**

**K bodu č. 10/ Návrh na 1. zmenu programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2020**

Materiál bol predložený písomne, bol zverejnený na webovej stránke mestskej časti a úradnej tabuli. Starostka uviedla, že na stav bežných príjmov mali počas roka 2020 vplyv najmä tieto skutočnosti:

- zníženie podielu na výnose dane z príjmov od Mesta Košice v sume mínus 21 938 € k 1. polroku 2020
- zníženie príjmu z prenájmov pozemkov, priestorov, objektov a trhových miest z dôvodu zatvorenia prevádzok po určitú dobu
- zníženie nájmu v priestoroch Kultúrneho strediska Jazero - od polovice marca 2020 je činnosť v KS Jazero pozastavená
- zníženie celkových odvodov z hazardných hier
- nevyhlásenie výziev na dotácie na financovanie opravy športových objektov - multifunkčného ihriska.

Prehodnotením všetkých príjmových položiek bežného rozpočtu je potrebné znížiť rozpočet príjmov bežného rozpočtu o sumu mínus 112 927 €. Pre zachovanie prebytkového bežného rozpočtu v schválenom objeme +21 610 €, navrhujeme uskutočniť zmeny v rozpočte bežných výdavkov v takej istej sume 112 927 €.

Starostka povedala, že už schválený rozpočet bežných výdavkov sa navrhuje ponechať v schválených objemoch v týchto programoch:

1. – Prostredie pre život
2. – Komunikácie a parkoviská
3. – Verejné osvetlenie

V programe č. 4 – Odpadové hospodárstvo navrhujeme znížiť sumu položku - Odvoz odpadu zo sídliska a Rekreačnej lokality Jazero o sumu 10 000 € z dôvodu, že čistenie parkových košov mestská časť zabezpečila pracovníkmi oddelenia výstavby.

V programe č. 5 – Kultúrne služby sa navrhuje znížiť rozpočet o sumu 15 305 € z dôvodu, že od polovice marca 2020 je Kultúrne stredisko Jazero zatvorené a zatiaľ sú zrušené aj všetky kultúrno – spoločenské podujatia plánované oddelením kultúry, športu a marketingu.

V programe č. 6 Rekreačná lokalita Jazero - navrhujeme znížiť položku spotreby energie a vody z dôvodu úspory a zníženie položky - oprava multifunkčného ihriska v sume 21 000 € pre nevy písanie výziev na dotácie.

V programe č. 7 - Sociálne služby - navrhujeme znížiť len položku - materiál o sumu 2 500 € z dôvodu dočasného uzatvorenia Denného centra. Predpokladáme, že centrum bude od septembra 2020 opäť otvorené.

V programe č. 8 - Služby občanom navrhujeme znížiť položku Jazerčan o sumu 4 150 €, pretože plánujeme v roku 2020 vydanie len 3 čísiel občasnika, a tiež predpokladáme, že v roku 2020 sa nebude organizovať dobrovoľná zbierka.

V programe č. 9 - Plánovanie, manažment a kontrola navrhujeme spresniť rozpočet určený na plat starostky a kontrolóra podľa skutočnej priemernej mzdy v národnom hospodárstve za rok 2019.

Pôjde o zníženie rozpočtu mínus 3 000 € pri starostke mestskej časti a mínus 1 100 € pri kontrolórovi mestskej časti plus prislúchajúce odvody do poisťovní. Zároveň znižujeme rozpočet určený na rozvoj spolupráce s Maďarskom o celú rozpočtovanú sumu 1 500 €.

V programe č. 10 - Interné služby navrhujeme znížiť položku energií a vody o sumu 8 310 € z dôvodu úspory na médiách. Po prehodnotení potrieb navrhujeme znížiť výdavky na hardvér a podporu informačného systému o sumu 2 500 €. V súvislosti s plnením ustanovení zákonov o kyber bezpečnosti (zákon č. 69/2018 Z. z. a zákon č. 95/2019 Z. z.) je potrebné zvýšiť rozpočet finančných prostriedkov na podprogram Informačné systémy o čiastku 6 000 €. Do začiatku novembra 2020 musí mať mestská časť spracovanú analýzu systémov v mestskej časti a vytvorené dokumenty kyberbezpečnostného projektu.

V programe č. 11 - Podporná činnosť - navrhujeme znížiť položku miezd pracovníkov o sumu 26 250 € a k nim prislúchajúcich poisťných odvodov v sume 15 404 €. Na ostatných položkách programu č. 11 navrhujeme šetrenie spolu o sumu 2 500 €. Starostka doplnila, že táto položka bola znížená na základe čerpania pn a ocr zamestnancov a počas koronakrízy zamestnancom úradu neboli mzdy krátené, ani nebol s nikým rozviazaný pracovný pomer.

Vzhľadom k tomu, že v 2. polroku 2020 očakávame príjem 1 € za prevod majetku – Parkovisko na Raketovej ulici od Mesta Košice (prevod bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 14. 9. 2017) a príjem 1 € za prevod majetku Verejné osvetlenie na uliciach Baltická – Kaspická od Mesta Košice (prevod bol schválený dňa 5. 12. 2019), navrhujeme k uvedeným budúcim príjmom schváliť rozpočet vo výške po 1 €.

V oblasti kapitálových príjmov navrhujeme znížiť očakávaný príjem z transferov od mesta Košice z rozpočtovanej sumy 90 000 € na sumu 62 500 €.

Doposiaľ platí uznesenie č. 338, ktorým dňa 20. 2. 2020 Mestské zastupiteľstvo v Košiciach schválilo rozpočet mesta Košice na rok 2020 a ktorým sa zaviazalo mestskej časti poskytnúť transfer v sume 90 000 €. Mesto Košice doteraz viaže objem vo výške 67 500 €. Starostka povedala, že očakávame potvrdenú akceptáciu na kapitálové výdavky najmenej v sume 62 500 €.



Preto časť naplánovaných investičných projektov navrhujeme realizovať z vlastných zdrojov a to na základe zmien v rozpočte príjmových finančných operácií - čerpaním z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja.

Rozpočet kapitálových príjmov navrhujeme znížiť aj o transfer zo štátneho rozpočtu v sume 13 300 €, keďže nebola ministerstvom vnútra vypísaná výzva na kamerové systémy.

Navrhované zmeny v rozpočte kapitálových výdavkov v programe č. 1 – Prostredie pre život mestská časť navrhla zvýšiť rozpočet o výdavky na Projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu detského ihriska Amurská v sume 500 € a projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu detského ihriska na ulici Poludníková v sume 500 €. Uvedené navrhujeme z dôvodu prijatia zmien v legislatíve súvisiacej s prevádzkou detských ihrísk, čím prioritne má dôjsť k výmene necertifikovaných herných prvkov za certifikované vrátane doplnenia ďalších herných zariadení tak, aby ihrisko spĺňalo platnú európsku legislatívu a bolo atraktívne pre obyvateľov Mesta Košice. Starostka doplnila, že pokiaľ by nejaká podstatná časť ihrísk nebola zrekonštruovaná, lebo by nespĺňala zákonom dané podmienky, muselo by byť ihrisko zatvorené.

Ďalej sa jedná o revitalizáciu detského ihriska na ulici Irkuská v sume 20 000 € poskytnutím dotácie pre Správu Mestskej zelene v Košiciach.

Návrh na zníženie rozpočtu o výdavky na:

- Rozšírenie kamerového systému z dotácie ŠR o sumu 20 000 € - z dôvodu, že nebola ministerstvom vnútra vypísaná výzva na kamerové systémy.
- Kamerový systém - Trhovisko Ždiar v sume 10 000 € - navrhujeme v roku 2020 nerealizovať z dôvodu posunu časového harmonogramu obnovy trhoviska Ždiar.
- Revitalizáciu venčoviska na ulici Amurská v sume 4 186 € - z dôvodu úspor pri realizácii diela.

V programe č. 6 - Rekreačná lokalita Jazero – mestská časť navrhla znížiť rozpočet o výdavky na:

Urbanisticko - architektonickú štúdiu Rekreačnej lokality Jazero v sume 10 000 €. Z dôvodu úsporných opatrení v rozpočte navrhujeme zrušenie tohto výdavku v roku 2020.

zvýšiť rozpočet o výdavky na:

- Projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu detského ihriska Radka v sume 500 € a projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu multifunkčného ihriska Pláž v sume 500 €. Uvedené navrhujeme z dôvodu prijatia zmien v legislatíve súvisiacej s prevádzkou detských ihrísk.

V programe č. 10 - Interné služby – mestská časť navrhla znížiť rozpočet o výdavky na:

Obstaranie motorovej metly k vozidlu UTV v sume 5 500 €. Po prehodnotení investičných priorít v roku 2020 vzhľadom na znížené kapitálové transfery od mesta Košice, navrhujeme nákup motorovej metly realizovať až v ďalšom roku.

Čo sa týka finančných príjmových operácií, na základe navrhovaných zmien v bežnom a kapitálovom rozpočte sa navrhli zmeny v rozpočte príjmových a finančných operácií, znížiť čerpanie z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja pri týchto investíciách:

- Rozšírenie kamerového systému z dotácie ŠR v sume 6 700 €
- Kamerový systém - Trhovisko Ždiar v sume 2 000 €
- Výstavba a revitalizácia venčoviska na Amurskej ulici v sume 3 624 €
- Urbanisticko - architektonická štúdia RL Jazero v sume 10 000 €
- Motorová metla k vozidlu UTV v sume 500 €

A zvýšiť rozpočet príjmových finančných operácií tzn. zvýšiť čerpanie z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja pri týchto investíciách:

- Revitalizácia detského ihriska na Sputnikovej ulici v sume 5 000 € - Zmena zdroja krytia investície z dôvodu nižších transferov od mesta Košice.
- Revitalizácia detského ihriska na Raketovej ulici v sume 8 500 € - Zmena zdroja krytia investície z dôvodu nižších transferov od mesta Košice.
- Projektová dokumentácia - Verejné osvetlenie chodníka na ulici Rovníková a trhoviska Ždiar v sume 1 000 € - Zmena zdroja krytia investície z dôvodu nižších transferov od mesta Košice.
- Revitalizácia detského ihriska na ulici Irkutská v sume 20 000 € - nová investícia.
- Projektové dokumentácie na ihriská: Amurská, Poludníková, Radka a Pláž v sume spolu 2 100 € - nové investície.

Starostka zrekapitulovala, že realizáciou uvedených navrhovaných zmien dôjde oproti schválenému rozpočtu k úprave rozpočtu na rok 2020 takto:

Bežné príjmy: mínus 112 927,- €, t. j. stav po 1. zmene rozpočtu: 1 518 117,- €

Bežné výdavky: mínus 112 927,- €, t. j. stav po 1. zmene rozpočtu: 1 496 507,- €

Prebytok z bežného rozpočtu: nezmenený, t. j. plus 21 610,- €

Kapitálové príjmy: mínus 40 798,- €, t. j. stav po 1. zmene rozpočtu: 62 502,- €

Kapitálové výdavky: mínus 27 586,- €, t. j. stav po 1. zmene rozpočtu: 126 214,- €

Schodok z kapitálového rozpočtu: mínus 13 212,- €, t. j. stav po 1. zmene rozpočtu: mínus 42 102,- €

Príjmové finančné operácie - prevod z peňažných fondov: plus 13 776 €, t. j. prevod z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja po 1. zmene rozpočtu spolu: 52 900,- €.

Starostka následne otvorila k tomu bodu rozpravu. V rámci rozpravy sa o slovo prihlásil poslanec M. Seman, ktorý sa opýtal, čo sa týka Kyber bezpečnosti, na čo je konkrétne plánovaná suma 6 000 €. Informatik mestskej časti J. Belák mu odpovedal, že bol prijatý zákon č. 69/2018, kde je potrebné

zabezpečiť funkciu manažéra kybernetickej bezpečnosti a je potrebné najat' firmu, ktorá sleduje súčinnosť všetkých náležitostí. Starostka doplnila, že je to zákonom daná povinnosť každej samosprávy a suma je predbežne predpokladaná z prieskumu trhu a môže byť v konečnom dôsledku nižšia. Doplnila, že audit z externého prostredia je najobjektívnejší. Informatik J. Belák povedal, že predpokladaná suma sa bude zrejme pohybovať okolo 4 000 €, ale je potrebné mať pripravenú finančnú rezervu. V rámci rozpravy už nikto ďalší z prítomných poslancov nemal žiadne dotazy ani pripomienky. Následne na to vyzvala starostka návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia – **uznesenie č. 97**

**(hlasovanie č. 9: z prít. 12 za 12)**

**K bodu č. 11/ Informácia o vykonaných rozpočtových opatreniach programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom za rok 2020**

Materiál bol predložený písomne a bol zverejnený na webovej stránke mestskej časti.

Starostka povedala, že rozpočet bežných výdavkov bol na rok 2020 schválený v objeme 1 542 792 €. Čiastka 40 020 € zodpovedajúca objemu zmien bežných výdavkov realizovaných rozpočtovými opatreniami č. 1 až č. 6 predstavuje podiel 2,59 %, čím je dodržaný miestnym zastupiteľstvom schválený objem zmien – najviac 20 % bežných výdavkov rozpočtu počas kalendárneho roka.

V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky. Následne na to vyzvala starostka návrhovú komisiu o prednesenia uznesenia – **uznesenie č. 98**

**(hlasovanie č. 10: z prít. 12 za 12)**

**K bodu č. 12/ Návrh poskytnutí dotácie z rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom pre Správu mestskej zelene v Košiciach na projekt „Detské ihrisko Žihadielko – príprava územia“**

Materiál bol predložený písomne. Starostka uviedla, že ihrisko Žihadielko sa začne realizovať v budúcom roku. V tomto roku je cieľom príprava územia, kde bude postavené. Prípravu územia zahŕňa demontáž pôvodných herných prvkov, zemné práce, úprava plochy, sadové úpravy na ploche už existujúceho ihriska, ktoré nezdopovedá súčasným požiadavkám a normám. Celkové náklady na projekt sú predpokladané vo výške 2 783,46 €. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky – **uznesenie č. 99**

**(hlasovanie č.10: z prít. 12 za 12)**

**K bodu č. 13/ Návrh na poskytnutie dotácie z rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom pre Správu mestskej zelene v Košiciach na projekt – „Revitalizácia detských ihrísk Irkutská č. 10-12, Jenisejská č. 6-12, Raketová č. 2-4“**

Materiál bol predložený písomne. Starostka uviedla, že celkové náklady na projekt sú predpokladané vo výške 40 000 € a v prílohe je situácia zakreslených ihrísk. Starostka dodala, že by sa to malo zrealizovať do konca roka 2020. V rámci rozpravy nemal nikto z prítomných žiadne dotazy ani pripomienky – **uznesenie č. 100**

**(hlasovanie č. 11: z prít. 12 za 12)**

#### **K bodu č. 14/ Interpelácie**

V zmysle schváleného rokovacieho poriadku starostka vyzvala prítomných poslancov o predloženie interpelácií.

#### **K bodu č. 15/ Rôzne**

Starostka povedala, že touto cestou by chcela pripomenúť, resp. požiadať, aby návrhy na ocenenia, ktoré udeľuje Mestská časť Košice - Nad jazerom predložili na Miestny úrad Mestskej časti Košice – Nad jazerom, Oddelenie Kancelárie starostu, resp. zaslali e-mailom na adresu: [sekretariat@jazerokosice.sk](mailto:sekretariat@jazerokosice.sk), najneskôr do 31.08.2020 a to z dôvodu ich ďalšieho spracovania a predloženia na rokovanie miestneho zastupiteľstva v októbri. Slávnostné udeľovanie ocenení mestskej časti by sa malo konať na decembrovom zasadnutí miestneho zastupiteľstva. V rámci bodu „Rôzne“ sa o slovo prihlásil poslanec P. Slivka, ktorý informoval o výsledkoch zasadnutí Komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov. Uviedol, že komisia zasadala dva krát. Po prvom zasadnutí skonštatovali 5 pochybení verejných funkcionárov. Následne podľa zákona vyzvali dotknutých funkcionárov na vysvetlenie a doplnenie. Na druhom zasadnutí boli všetky pochybenia odstránené, takže všetky oznámenia funkcií zamestnaní činností a majetkových pomerov sú v súlade so zákonom. Ďalej prítomných informoval, že novelou zákona číslo 357/ 2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov sa budú majetkové priznania povinne zverejňovať na webovej stránke mestskej časti. Starostka následne vyzvala návrhovú komisiu o prednesenie uznesenia – **uznesenie č. 101**

**(hlasovanie č. 12: z prít. 12 z 12)**

V rámci bodu „Rôzne“ starostka ešte povedala, že nakoľko plánované mestské zastupiteľstvo, ktoré malo byť konané v septembri sa presunulo na október v tom čase, kedy sa malo konať miestne zastupiteľstvo, oznámila prítomným poslancom nový dátum konania miestneho zastupiteľstva a ten je 29.10. 2020. Ďalej povedala, že kvôli stupňujúcim sa číslam nakazených ľudí, ktoré narastajú v súvislosti s pandémiou COVID -19 sa nebudú konať veľké hromadné kultúrno spoločenské akcie pre občanov, nakoľko je aj odporúčanie pre samosprávy, aby veľké hromadné akcie neorganizovali. Starostka doplnila, že pokiaľ bude situácia stabilizovaná možno sa uskutočnia nejaké aktivity v exteriéri, ako napríklad futbal, poprípade výlet v rámci sociálno – zdravotnej komisie. Do pozornosti starostka dala členom a predsedom jednotlivých komisií, aby sledovali a robili dochádzku jednotlivých členov, nakoľko sú rôzni členovia, ktorí nie vždy sa zúčastnia komisií a treba zväziť ich pôsobenie v daných komisiách. Dodala, že všetky dochádzky budú zverejnené a pracuje sa aj na

aktualizácii webovej stránky. Ďalej upozornila poslancov, že od septembra, vždy v prvú stredu v mesiaci sa budú konať poslanecké dni. Následne starostka povedala, že chce informovať prítomných o novele zákona o dotáciách, keďže Národná rada dňa 09.06. 2020 schválila tento zákon, ktorý súvisí s nájomným, kedy aj štát môže poskytnúť dotáciu a úľavu na nájomnom, akú určí prenajímateľ a to do výšky maximálne 50%. Realizuje to celé prenajímateľ v elektronickej podobe s určenými náležitosťami, týka sa to aj nájomcov v našej mestskej časti a jedná sa o 16 nájomcov. Starostka chcela vedieť názor poslancov, či s tým súhlasia a dodala, že s tým súvisí rozsiahla príprava a celý proces by mal byť zrealizovaný do 30.11. 2020. Pri 50% úľave na nájomnom by boli náklady mestskej časti 5243 € s tým, že od štátu by dostali príspevok ďalších 50%. Príklad, ak by sa schválila dotácia vo výške 40%, tak rovnakou sumou prispeje aj štát a je to na spoločnom rozhodnutí. Ak sa dotácia neschváli, ani štát nepríspeje žiadnou sumou. Starostka dodala, že boli schválené niektorým nájomcom aj splátkové kalendáre na nájomné, aby to zvládli splácať a zatiaľ mestská časť neevduje žiadne žiadosti. Dodala, že sa jedna len o obdobie, kedy museli byť prevádzky zo zákona núdzovo zatvorené kvôli pandémie COVID – 19. Starostka povedala, že bude nasledovať hlasovanie, keďže poslancov je za tento príspevok pre nájomcov, alebo sa zdržia hlasovania. Dodala, že je to rozsiahly materiál, ktorým sa bude musieť zaoberať ekonomické oddelenie, podmienkou je, aby mal nájomca aj elektronickú schránku a ďalšie náležitosti splnené. Nájomcovia budú informovaní, informácia bude zverejnená a bude to na základe žiadosti, ktorú si podajú. Povedala, že určite by sa tým samospráva mala zaoberať, keď štát takúto možnosť podnikateľom dal a keď sa poslanecký zbor rozhodol takúto pomoc ponúknuť, mestská časť by nemala takéto informácie zatajiť. Starostka dodala, že nechce o tom sama rozhodovať, chce poznať aj názor poslancov, keďže sú to verejné finančné zdroje. V rámci rozpravy sa o slovo prihlásila poslankyňa A. Jenčová, ktorá chcela zhrnutie, či sa jedná o neplatenie celkového nájmu za obdobie nepretržitého uzatvorenia prevádzok, čo je cca mesiac a pol, kedy boli vládou zatvorené niektoré prevádzky. Starostka jej odpovedala, že je to tak, že za to obdobie by pri 50% dotácii neplatil nájom, keďže ďalších 50% by prispel štát a prijímateľom dotácie je mestská časť a bude vykonávať všetky procesné záležitosti s tým spojené. Poslankyňa A. Jenčová sa ešte opýtala, či mestská časť prispeje 50%, alebo je tam aj nejaké riziko podnikania, napr. 30% prispeje mestská časť, 30% prispeje štát a zvyšné percentá spadajú do rizika podnikania. Starostka odpovedala, že je predpoklad, že nie každý subjekt využije túto možnosť a aj keby sa rozhodlo, že mestská časť prispeje 50%, mestskú časť to až tak finančne nezaťaží. Predbežne majú záujem štyria nájomcovia. Starostka dodala, že sa zväži zaslanie listov, na ktoré budú musieť subjekty odpovedať do 30.9. 2020, nakoľko s tým bude súvisieť ďalšia agenda. Starostka povedala poslancom, že navrhuje hlasovanie, či sa bude danou záležitosťou mestská časť zaoberať. V rámci rozpravy sa o slovo prihlásila poslankyňa S. Hricková, ktorá povedala, že je za podporu podnikateľov, keďže prešli ťažkým krízovým obdobím aj keď si uvedomuje, že jedna aj druhá strana bude musieť vybaviť veľa náročných náležitostí s tým spojených. Starostka povedala, že určite je to aj dobrý signál pre verejnosť, že samospráva by túto možnosť podnikateľom poskytla. Následne na to vyzvala poslancov, aby hlasovali, či mestská časť dá túto možnosť príspevku, alebo sa tým nebude zaoberať. Hlasovanie bolo o tej možnosti, aby mestská časť by prispela nájomcom.

**(hlasovanie č. 12: z 12 za 10, proti 1, zdržal sa 1)**

V rámci bodu „Rôzne“ sa ešte o slovo prihlásil poslanec R. Schwarcz, ktorý povedal, že by chcel na nadchádzajúcom zastupiteľstve výstup z personálneho auditu, ktorý bol zrealizovaný.

Starostka mu odpovedala, že to bude prejednané na najbližšom zastupiteľstve a súčasťou bude aj analýza všetkých detských ihrísk a športovísk.

### **K bodu č. 16/ Záver**

Starostka na záver poďakovala všetkým prítomným za účasť, poprialala pekný zvyšok leta, pevné zdravie a pripomenula, že najbližšie 13. riadne zasadnutie miestneho zastupiteľstva sa bude konať 29.10. 2020.

Ing. Mgr. Lenka K o v a č e v i č o v á  
starostka mestskej časti

Overovatelia: Bc. Pavol Slivka

Zuzana Dlhá